

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 54 (1963)  
**Register:** Inhaltsverzeichnis 54. Jahrgang 1963

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

54. JAHRGANG

1963

SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

ZÜRICH

1963

# INHALTSVERZEICHNIS

## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

### 2. Sachverzeichnis

#### 2.1 Grundlagen

- 2.11 Mathematik, Physik
- 2.12 Messtechnik
- 2.13 Technologie, Materialprüfung
- 2.14 Betriebswissenschaft
- 2.15 Normenwesen

#### 2.2 Energietechnik

- 2.21 Allgemeines
- 2.22 Erzeugung, Elektrizitätswerke
  - 2.221 Allgemeines, Statistik, Wirtschaft
  - 2.222 Hydraulische und thermische Kraftwerke
  - 2.223 Atomkraftwerke, Kernenergie
  - 2.224 Elektrochemische Erzeugung
  - 2.225 Verschiedenes
- 2.23 Energie-Umformung
  - 2.231 Allgemeines
  - 2.232 Maschinen
  - 2.233 Transformatoren
  - 2.234 Umformer
  - 2.235 Verschiedenes
- 2.24 Regelung von Energie, Fernsteuerung, Fernmessung
- 2.25 Verteilung
  - 2.251 Allgemeines
  - 2.252 Energieübertragung, Leitungen
  - 2.253 Schaltanlagen
  - 2.254 Schaltapparate
  - 2.255 Verschiedenes
- 2.26 Verbrauch
  - 2.261 Allgemeines, Statistik
  - 2.262 Beleuchtung
  - 2.263 Elektrowärme
  - 2.264 Antriebe
  - 2.265 Traktion
  - 2.266 Elektrochemie, Elektromedizin
  - 2.267 Verschiedenes
- 2.27 Gefahren, Störungen, Unfälle, Schutz

- 2.271 Allgemeines, Schutzmassnahmen
- 2.272 Erdung, Nullung
- 2.273 Schutzeinrichtungen, Sicherungen
- 2.274 Korrosionsschutz
- 2.275 Verschiedenes

#### 2.3 Nachrichtentechnik

- 2.31 Allgemeines
  - 2.311 Informationstheorie
  - 2.312 Kybernetik, Regelungstechnik
  - 2.313 Rechentchnik, Informationswandler
- 2.32 Systeme, Theorie
- 2.33 Systemteile, Schaltungen
  - 2.331 Allgemeines
  - 2.332 Halbleiter-Schaltungen
  - 2.333 Elektronenröhren-Schaltungen
- 2.34 Elemente
  - 2.341 Allgemeines
  - 2.342 R-, L-, C-Elemente
  - 2.343 Halbleiterelemente
  - 2.344 Elektronenröhren, elektronenoptische Elemente
  - 2.345 Verschiedenes
- 2.35 Wellenausbreitung, Antennen, Übertragung
- 2.36 Anwendungen
  - 2.361 Elektroakustik, Aufnahme- und Wiedergabetechnik
  - 2.362 Telegraphie, Telephonie
  - 2.363 Funktechnik, Rundfunk, Fernsehen
  - 2.364 Radar, Ortung, Mikrowellentechnik
  - 2.365 Andere Anwendungen
- 2.37 Verschiedenes

#### 2.4 Wirtschaft und Recht

- 2.41 Energiewirtschaft, Statistik
  - 2.411 Schweiz
  - 2.412 Ausland und international

- 2.42 Tarife, Abrechnungen
- 2.43 Energie-Ein- und -Ausfuhr
- 2.44 Rechtliches, Gesetze
- 2.45 Geschäftsberichte
  - 2.451 Elektrizitätswerke
  - 2.452 Verschiedenes
- 2.46 Verschiedenes

#### 2.5 Berufsfragen

- 2.51 Berufs- und Stellenwesen
- 2.52 Schulen, Vorträge, Kurse, Tagungen
- 2.53 Besichtigungen, Studienreisen
- 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen

#### 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

- 2.61 Verwaltungen, Firmen
- 2.62 Persönliches
- 2.63 Historisches, Jubilare
- 2.64 Nachrufe

#### 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

- 2.71 Schweizerische Vereinigungen
- 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen
- 2.73 Schweiz. Ausstellungen
- 2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen
- 2.75 Public Relations

#### 2.8 Literatur

- 2.81 Buchbesprechungen
- 2.82 Zeitschriften, Kalender
- 2.83 Kataloge, Firmenschriften
- 2.84 Verschiedenes

#### 2.9 Verschiedenes

- 2.91 Briefe an die Redaktion
- 2.92 Mitteilungen
- 2.93 Technische Neuerungen
- 2.94 Illustrationen

## 3. Vereinsnachrichten

#### 3.1 Sicherheitszeichen

- 3.11 Erteilungen
- 3.12 Löschungen
- 3.13 Änderungen

#### 3.2 Qualitätszeichen

- 3.21 Erteilungen
- 3.22 Löschungen
- 3.23 Änderungen
- 3.24 Mitteilungen

#### 3.3 Prüfzeichen für Glühlampen

- 3.31 Erteilungen
- 3.32 Löschungen

#### 3.4 Radiostörschutzzeichen

- 3.41 Erteilungen

- 3.42 Löschungen
- 3.43 Änderungen

#### 3.5 Prüfberichte

- 3.51 Prüfungen
- 3.52 Löschungen
- 3.53 Änderungen

#### 3.6 Vorschriften, Regeln, Leitsätze

- 3.61 Vorschriften
- 3.62 Vorschriften und Regeln (Qualitätsregeln), Normen
- 3.63 Regeln und Leitsätze

#### 3.7 SEV und VSE

- 3.71 Jahresversammlung
- 3.72 Sitzungen, Kommissionen

- 3.73 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten

#### 3.8 SEV

- 3.81 Unsere Verstorbenen
- 3.82 Generalversammlung
- 3.83 Sitzungen, Vorstand, Kommissionen
- 3.84 Veranstaltungen
- 3.85 Mitteilungen
- 3.86 Publikationen, Sonderdrucke

#### 3.9 VSE

- 3.91 Generalversammlung
- 3.92 Sitzungen, Vorstand, Kommissionen
- 3.93 Mitteilungen
- 3.94 Publikationen, Sonderdrucke
- 3.95 Veranstaltungen

## 1. Verzeichnis der Autoren von Originalartikeln

Autor	Seite	Autor	Seite	Autor	Seite
Abegg, K., Zürich . . . . .	451	Groote, P. De, Brüssel . . . . .	26	Ringger, W., Basel . . . . .	921
Abrecht, H., Bern . . . . .	117	Heimlicher, E., Schaffhausen . . . . .	297	Risch, R., Baden . . . . .	411
Acklin, W., Zürich . . . . .	128, 1017	Held, F., Pfäffikon (ZH) . . . . .	14	Roesgen, M., Petit-Lancy . . . . .	171
Aemmer, F., Baden . . . . .	437	Hendriks, H., Eindhoven . . . . .	43	Rossberg, R. R., Frankfurt/Main . . . . .	979
Althammer, P., Baden . . . . .	789	Hochhäusler, P., Berlin . . . . .	836	Sardemann, F., Frankfurt/Main . . . . .	848
Angern, K. von, Watt (ZH) . . . . .	1109	Hochreutiner, R., Laufenburg . . . . .	483	Schaad, E., Interlaken . . . . .	21, 997
Ašner, A., Genève . . . . .	193	Homberger, E., Zürich . . . . .	421, 998	Schär, F., Olten . . . . .	6
Bacchetta, C., Zürich . . . . .	763	Howald, W., Thalwil . . . . .	519	Scheidel, C., Frankfurt/Main . . . . .	359
Bächtold, J., Bern . . . . .	800	Hübner, G., Berlin . . . . .	878	Schindler, H., Zürich . . . . .	1116
Bartneck, K., Ulm . . . . .	468	Hunziker, G., Baden . . . . .	504	Schoeberlin, W., Bern . . . . .	83
Baumann, A., Zürich . . . . .	621	Ibielski, E., Frankfurt a/M. . . . .	803	Schüepp, M., Zürich . . . . .	509
Berger, K., Zürich . . . . .	749	Imhof, A., Zürich . . . . .	322	Schumacher, E., Bolligen . . . . .	869
Bitzer, W., Backnang . . . . .	403	Jahn, H., Klagenfurt . . . . .	501	Seemann, E., Bern . . . . .	373
Boone, S., Eindhoven . . . . .	43, 313	Jean-Richard, Ch., Bern . . . . .	1118	Sekretariat des SEV . . . . .	763, 935
Boveri, Th., Baden . . . . .	537	Jermann, B., Zürich . . . . .	88	Sekretariat des VSE . . . . .	397, 895
Baur, E., Luzern . . . . .	1090	Kévorkian, K., Zürich . . . . .	1077	Sie, T. H., Baden . . . . .	279
Bringolf, W., Schaffhausen . . . . .	2	Kim, B., Karlsruhe . . . . .	873	Stöckl, H., Simbach . . . . .	796
Bügel, R. D., Eindhoven . . . . .	313	Kisfaludy-Péter, E., Baden . . . . .	369	Stoll, P., Zürich . . . . .	17
Bürgel, B., Baden . . . . .	974	Kläy, H., Langenthal . . . . .	1022	Streit, R., Solothurn . . . . .	201
Carlo, L., Genève . . . . .	172, 211	Kromer, C. Th., Freiburg im Breisgau . . . . .	1005	Stutz, K., Luzern . . . . .	245
Courvoisier, G., Baden . . . . .	630	Kroms, A., Malden 48, Mass./USA . . . . .	553	Tank, F., Zürich . . . . .	357
Cuénod, M., Genève . . . . .	556	Kühl, B., Berlin . . . . .	288	Tschalär, A., Zürich . . . . .	935
Dauwalder, H., Bern . . . . .	933	Le Coultre, E., Berne . . . . .	121	Vaucher, R., Zürich . . . . .	187
Degen, A., Bern . . . . .	805	Locher, F., Bern . . . . .	1024	Voeten, H., Eindhoven . . . . .	43
Delpy, A., München . . . . .	821	Loriol, F. de, Bern . . . . .	756	Vogelsanger, E., Uitikon . . . . .	1082
Dommel, H., München . . . . .	1065	Markwalder, R., Olten . . . . .	393	Wagner, A., Innsbruck . . . . .	1114
Eidgenössisches Amt für Energie- wirtschaft, Bern . . . . .	253, 737, 1089	Marti, H., Zürich . . . . .	1	Wälchli, O., St. Gallen . . . . .	947
Epprecht, W., Zürich . . . . .	13	Mathis, W., Zürich . . . . .	546	Wälchli, R., Zürich . . . . .	327
Flückiger, W., Zürich . . . . .	397	Merkel, H., Wuppertal-Barmen . . . . .	913	Walther, R., Bern . . . . .	22
Frey, W., Baden . . . . .	446	Moravec, M., Baden . . . . .	279	Wanner, F., Zürich . . . . .	300, 494, 611
Frymann, H., Zürich . . . . .	599	Morel, Ch., Feldmeilen . . . . .	382	Wartmann, W., Luzern . . . . .	55
Gaden, D., Genève . . . . .	37	Niggli, W., Baden . . . . .	714	Weber, H., Zürich . . . . .	358
Ganz, E., Wettingen . . . . .	275	Olzowy, G., München . . . . .	821	Wildi, M., Bern . . . . .	77
Gebert, W., Hannover . . . . .	761	Payot, P., Clarens-Montreux . . . . .	845	Willi, E., Kloten . . . . .	89
Gebhardt, H. J., Berlin . . . . .	288	Pfisterer, R., Berne . . . . .	158	Wohlfahrt, O., Baden . . . . .	279
Gerber, W., Bern . . . . .	709	Piffaretti, F., Zürich . . . . .	379, 895	Wolff, K., Baden . . . . .	971
Gloor, H., Basel . . . . .	101	Poltier, L., Lausanne . . . . .	831	Zihlmann, E., Luzern . . . . .	1037
Götze, S., Wohlen . . . . .	161	Puppikofer, H., Meilen . . . . .	697, 969	Zinsmeister, G., Balzers . . . . .	699
Grob, O., Uster . . . . .	541	Quervain, A. de, Baden . . . . .	151		

## 2. Sachverzeichnis

(Originalartikel sind kursiv und mit dem Namen des Autors aufgeführt)

### 2.1 Grundlagen

#### 2.11 Mathematik, Physik

Zinkoxyd in der Elektrophotographie . . . . .	99
Holundermark-Pendel und antikes Präzisions-Quadranten- Elektrometer für Potentialmessungen. — W. Acklin . . . . .	128
Digitale Netzberechnungen an der Technischen Hochschule München . . . . .	131
Magnetfeldschwingungen in hochenergetischen Teilchen- beschleunigern und deren Bekämpfung. — A. Ašner . . . . .	193
Das elektromagnetische Feld als kinematische Erschei- nung. — Th. Boveri . . . . .	537
Der Gradient der Ladungsdichte und die Queränderung der Stromdichte als Bestimmungsgrößen zeitlich kon- stanter Felder . . . . .	734
Vorausbestimmung der Erregung von Synchronmaschinen Die digitale Berechnung von Ausgleichsvorgängen in elek- trischen Netzwerken unter besonderer Berücksichtigung komplizierter Randschaltungen. — P. Althammer . . . . .	776
Champs électromagnétiques poissonniens et problèmes d'effet Kelvin . . . . .	842
Probleme bei der Anwendung der Supraleitung. — B. Bür- gel . . . . .	974
Selfinductance de la boucle elliptique . . . . .	993
Ein neues Sonnenteleskop . . . . .	993
Lichtbogenversuche mit verschiedenen Schutzarmaturen. — H. Kläy . . . . .	1022

#### 2.12 Messtechnik

Holundermark-Pendel und antikes Präzisions-Quadranten- Elektrometer für Potentialmessungen. — W. Acklin . . . . .	128
--	-----

Der Gleichstrom-Kompensationsverstärker als Mittelwert- messer. — S. Götze . . . . .	161
Drehzahlmessung mittels Radio-Isotopen . . . . .	169
Rückblick auf eine vierjährige Anwendung der thermo- dynamischen Methode bei Wirkungsgradmessungen hydraulischer Maschinen. — R. Vaucher . . . . .	187
Halbleiterdehnmeßstreifen . . . . .	295
Elektronenoptik in der Elektronenmikroskopie . . . . .	296
Das CZ-Produkt, eine neue Kennzeichnung für das Tem- peratur- und Frequenzverhalten von Elektrolyt-Konden- satoren. — S. Boone und R. D. Bügel . . . . .	313
Elektronische Waagen. — R. Wälchli . . . . .	327
Akustisches Goniometer . . . . .	378
Ummagnetisierungsverluste bei rascher Ummagnetisierung und hohen Feldstärken. — R. Risch . . . . .	411
Über Atomkernstrahlungen und Strahlungsmessgeräte. — K. Bartneck . . . . .	468
Eine neuartige Registriereinrichtung für Oszillographen . . . . .	495
Ein elektronisches Thermometer . . . . .	517
Die Arbeit der Internationalen Flügelmeßgruppe . . . . .	690
Erwärmungsprobleme elektrischer Leiter in gekapselten Schaltanlagen . . . . .	843
Transistor-Messgerät . . . . .	858
Ein Zählrohr-Goniometer für röntgenographische Unter- suchungsverfahren. — B. Kim . . . . .	873
Geräuschprobleme bei elektrischen Maschinen. — G. Hüb- ner . . . . .	878
Über einige Messwandlerprobleme. — W. Ringger . . . . .	921
La mesure des hautes intensités en courant continu . . . . .	992
Empfindlichkeit und Genauigkeit bei der Messung kleiner Verlustfaktoren mittels Brückensystemen bei Niederfre- quenz, insbesondere für Ölmessungen. — K. von Angern . . . . .	1109



Einpolige, einseitige Unterbrechung bei Erdkurzschluss im Maschennetz. — A. Wagner . . . . .	1114
<b>2.13 Technologie, Materialprüfung</b>	
Anwendungsmöglichkeiten eines Teilchenbeschleunigers in der Materialprüfung und Materialbehandlung . . . . .	11
Anwendung von Radioisotopen in der Industrie . . . . .	29
Trockene Elektrolyt-Kondensatoren auf Aluminiumbasis. — H. Hendriks, S. Boone und H. Voeten . . . . .	43
Zuverlässigkeit elektronischer Geräte . . . . .	132
Beseitigung schwach radioaktiver Abfälle in der Schweiz Einführung in die Regeln für Feuchtigkeits- und Wasserbehandlung zur Prüfung elektrischen Materials. — E. Ganz . . . . .	275
Kontrolle der Fertigungsqualität von Isolationen der Statorwicklungen rotierender Hochspannungsmaschinen. — M. Moravec, T. H. Sie und O. Wohlfahrt . . . . .	279
Elektrofilter in der Industrie. — C. Scheidel . . . . .	359
Fortschritte der Mikrominiaturisierung . . . . .	479
Die Temperaturverhältnisse in der Schweiz. — M. Schüepp . . . . .	509
Eine Übungsanlage für Schaltpersonal . . . . .	514
Inhibierte Transformatorenöle in der UdSSR . . . . .	515
Stereoskopie in der Transistorfertigung . . . . .	518
Eine neue Methode für Leitungsreparaturen. — W. Howald . . . . .	519
Der lotfreie Edelmetall-Druckkontakt — eine neue Entwicklung auf dem Gebiete der Silizium-Stromrichter . . . . .	528
Das Tauchlöten von gedruckten Schaltungen . . . . .	550
Zeitgemässe Lötverbindungen. — A. Baumann . . . . .	621
Neuere Anwendungen dünner Schichten in der Elektrotechnik. — G. Zinsmeister . . . . .	699
Werkstoffbearbeitung mit Elektronenstrahlen . . . . .	736
Neuentwicklung in der Miniaturisierungstechnik . . . . .	745
Gegenseitige Anerkennung der Prüfung elektronischer Erzeugnisse innerhalb der CEE-Länder. — Sekretariat des SEV (C. Bacchetta) . . . . .	763
Résistance aux chocs mécaniques de lampes à incandescence . . . . .	776
Tageskurs für Schweißen von Polypropylen, Schweißnaht-Festigkeitsprüfungen . . . . .	785
Von der Tara zur Verpackung. — E. Ibielski . . . . .	803
Ionisation im Papier-Öl-Dielektrikum bei Gleichspannung Lebensdauerprüfungen von Selen-Gleichrichtern . . . . .	841
Kunststoffe in der Elektronik (CIBA) . . . . .	893
Ultraschall-Reinigung im Dienste der Betriebsrationalisierung und der Qualitätssteigerung . . . . .	903
Neue Methoden der Stangenholzimprägnierung. — O. Wälchli . . . . .	947
Regenerierung der Ölfüllung und der Hauptisolation von Transformatoren. — K. Wolff . . . . .	971
Berichtigung . . . . .	1087
Ergebnisse der 50-Hz-Überschlagversuche bei die Feuchtigkeit beeinflussenden Faktoren . . . . .	991
Silizium-Epitaxial-Planar-Transistoren . . . . .	995
Lichtbogenversuche mit verschiedenen Schutzarmaturen. — H. Kläy . . . . .	1022
Prepregs für die Elektrotechnik . . . . .	1036
Empfindlichkeit und Genauigkeit bei der Messung kleiner Verlustfaktoren mittels Brückensystemen bei Niederfrequenz, insbesondere für Ölmessungen. — K. von Angern . . . . .	1109
Compétition dans le microsoudage: laser ou faisceau d'électrons . . . . .	1122

## 2.14 Betriebswissenschaft

Von der Tara zur Verpackung. — E. Ibielski . . . . .	803
--	-----

## 2.15 Normenwesen

Le choix du nouvel — et peut-être dernier — échelon de tension en courant alternatif: 700...750/765 kV . . . . .	477
Neue Haushalt-Apparatesteckvorrichtungen. — Vom Sekretariat des SEV (A. Tschalär) . . . . .	935

## 2.2 Energietechnik

### 2.22 Erzeugung, Elektrizitätswerke

Gedanken über das europäische Energieproblem. — P. De Groote (Fortsetzung aus Nr. 26, S. 1282) . . . . .	26
Das Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen. — E. Heimlicher . . . . .	297
Das Elektrizitätswerk des Kantons Schaffhausen. Richtigstellung. . . . .	385

Rohrturbinenanlage zur Ausnützung der Dotierwassermenge am Stauwehr Winznau des Kraftwerkes Gösgen. — R. Markwalder . . . . .	393
Vergleich der Errichtungskosten von Kraftwerken. — A. Kroms . . . . .	553

### 2.221 Allgemeines, Statistik, Wirtschaft

Die Deckung der Belastungsspitzen bei Elektrizitätswerken. — M. Cuénod . . . . .	556
Eine einfache Methode zur Beurteilung der Produktionsverhältnisse von Wasserkraftwerken. — A. Degen . . . . .	805
Abfluss- und Zuflussfaktor: Koeffizienten zur Beurteilung des Abflusses eines Gewässers bzw. der Zuflüsse zu einer hydroelektrischen Anlage. — F. Piffaretti, Sekretariat des VSE, Zürich . . . . .	895

### 2.222 Hydraulische und thermische Kraftwerke

Die Leistungs-Frequenz-Regelung der Gougra-Kraftwerke. — F. Schär . . . . .	6
Vollendung der Staumauer Luzzzone . . . . .	28
Vollendung der Staumauer Schiffenen . . . . .	28
Vollendung der Staumauer Les Toules . . . . .	28
Ausbau der Aare zwischen den Kraftwerken Mühleberg und Hagneck . . . . .	142
Kraftwerk Ferrera voll in Betrieb . . . . .	143
Ein thermisches Kraftwerk in der Rhoneebene . . . . .	143
Inbetriebsetzung des Kraftwerkes Niederried-Radelfingen . . . . .	301
Die elektrische Einrichtung der automatisch gesteuerten Maschinengruppen des Maschinenhauses Ferrera der Kraftwerke Hinterrhein AG. — E. Kisfaludy-Péter . . . . .	369
Inbetriebnahme der ersten Maschinengruppe der Kraftwerke Linth-Limmern . . . . .	385
Das Draukraftwerk Edling. — H. Jahn . . . . .	501
Betriebsbeginn im Kraftwerk Sanetsch . . . . .	523
Die Arbeit der Internationalen Flügelmessgruppe . . . . .	690
Die Kraftwerke Vorderrhein im Bündner Oberland . . . . .	731
Einweihung der Kraftwerke Vorderrhein AG . . . . .	740
Dieselskraftwerk für Liberia . . . . .	746
Das Innkraftwerk Schärding-Neuhaus. — H. Stöckl . . . . .	796
Eine einfache Methode zur Beurteilung der Produktionsverhältnisse von Wasserkraftwerken. — A. Degen . . . . .	805
Kraftwerk-Erweiterung in Erstfeld . . . . .	852
Einweihung des Kraftwerkes Ual da Mulin . . . . .	852
Wasserkraftwerk Naturns in Betrieb . . . . .	863
Abfluss- und Zuflussfaktor: Koeffizienten zur Beurteilung des Abflusses eines Gewässers bzw. der Zuflüsse zu einer hydroelektrischen Anlage. — F. Piffaretti, Sekretariat des VSE, Zürich . . . . .	895
Einweihung des Kraftwerkes Göschenen . . . . .	897
Kollaudationsfeier des Kraftwerkes Niederried-Radelfingen . . . . .	898
Einweihung der Kraftwerkanlage Entremont supérieur . . . . .	955
Einweihung des Kraftwerkes Simmenfluh . . . . .	955
Die Kraftwerke Hinterrhein werden eingeweiht . . . . .	1050
Berichtigung . . . . .	1129
500-MW-Block für thermische Kraftwerke in der UdSSR . . . . .	1035
Gibt es eine oberste Grösse für thermische Kraftwerke . . . . .	1087
Kollaudation des Kraftwerkes Obermatt . . . . .	1095

### 2.223 Atomkraftwerke, Kernenergie

Anwendungsmöglichkeiten eines Teilchenbeschleunigers in der Materialprüfung und Materialbehandlung. . . . .	11
Anwendung von Radioisotopen in der Industrie . . . . .	29
Kurznachrichten über die Atomenergie . . . . .	99, 169, 250, 416, 549, 734, 840, 946, 994, 1035
Beseitigung schwach radioaktiver Abfälle in der Schweiz . . . . .	146
Ausstellung der Bernischen Kraftwerke AG über die Atomenergie . . . . .	147
Drehzahlmessung mittels Radio-Isotopen . . . . .	169
Inbetriebsetzung des ersten französischen Leistungsreaktors . . . . .	175
Magnetfeldschwingungen in hochenergetischen Teilchenbeschleunigern und deren Bekämpfung. — A. Ašner . . . . .	193
Die Reaktorentwicklung in Grossbritannien und die Beteiligung der Privatindustrie . . . . .	209
Erstes italienisches Kernkraftwerk kritisch . . . . .	272
Die Radioaktivität der Luft im April 1963 . . . . .	430
Über Atomkernstrahlungen und Strahlungsmessgeräte. — K. Bartneck . . . . .	468

	Seite		Seite
Die Radioaktivität der Luft im Mai 1963 . . . . .	528	<b>2.25 Verteilung</b>	
Nationale Gesellschaft zur Förderung der industriellen		<b>2.251 Allgemeines</b>	
Atomtechnik (NGA) Generalversammlung . . . . .	561	Das neue Unterwerk Holligen des EW Bern . . . . .	852
<i>Einiges über Atomkraftwerke in Kanada.</i> — H. Frymann	599	<b>2.252 Energieübertragung, Leitungen</b>	
Die Radioaktivität der Luft im Juni 1963 . . . . .	690	Digitale Netzberechnungen an der Technischen Hochschule	
Die Radioaktivität der Luft im Juli 1963 . . . . .	785	München . . . . .	131
Zweites italienisches Kernkraftwerk kritisch . . . . .	811	Die neue Gemmileitung . . . . .	143
Erstes schwedisches Atomkraftwerk kritisch . . . . .	852	Tendenzen im Ausbau von Höchstspannungs-Übertragungs-	
Die Radioaktivität der Luft im August 1963 . . . . .	858	leitungen der Sowjetunion . . . . .	208
Die Radioaktivität der Luft im September 1963 . . . . .	961	Internationales Kolloquium über Elektrounfälle. Paris . . . . .	301
Die Reaktor-Entwicklungsstufen der NGA . . . . .	1008	<i>Einfache graphische Darstellung der Ein- und Ausgangs-</i>	
Eingliederung der ersten Atomkraftwerke in die schweize-		<i>spannung einer langen Energieleitung (Hochspannungs-</i>	
rische Energiewirtschaft		<i>leitung).</i> — H. Weber . . . . .	358
<i>Vorwort.</i> — E. Zihlmann . . . . .	1037	<i>Probleme des Betriebes und der Wirtschaftlichkeit von</i>	
Gibt es eine oberste Grösse für thermische Kraftwerke . . . . .	1087	<i>Höchstspannungsleitungen.</i> — F. Aemmer . . . . .	437
Die Radioaktivität der Luft im Oktober 1963 . . . . .	1102	<i>Die elektrischen Eigenschaften der Freileitungen und ihre</i>	
Das Hot-Laboratorium des Eidgenössischen Instituts für		<i>Berechnung.</i> — W. Frey . . . . .	446
Reaktorforschung in Würenlingen . . . . .	1102	<i>Le choix du nouvel — et peut-être dernier — échelon de</i>	
<i>Die Kernenergie in der Energieversorgung der USA.</i> —		<i>tension en courant alternatif: 700...750/765 kV . . . . .</i>	477
A. Kroms . . . . .	1125	<i>Auslegung des schweizerischen 220- und 380-kV-Netzes.</i> —	
<b>2.224 Elektrochemische Erzeugung</b>		G. Hunziker . . . . .	504
Eine neue Langlebensdauer-Batterie . . . . .	996	Die Grenzen der Anwendung von Gleichstrom für Höchst-	
<i>Elektrische galvanische Stromquellen vergangener Zeiten.</i>		<i>spannungsleitungen . . . . .</i>	513
— W. Acklin . . . . .	1017	Eine Übungsanlage für Schaltpersonal . . . . .	514
<b>2.23 Energie-Umformung</b>		<i>Eine neue Methode für Leitungsreparaturen.</i> — W. Howald	519
<b>2.232 Maschinen</b>		<i>Bau und Unterhalt von Freileitungen.</i> — W. Niggli . . . . .	714
<i>Kontrolle der Fertigungsqualität von Isolationen der Stator-</i>		<i>Höchstspannungsfreileitungen in Deutschland . . . . .</i>	735
<i>Wicklungen rotierender Hochspannungsmaschinen.</i> —		<i>Elektrische Anforderungen an Höchstspannungs-Leitungen.</i>	
M. Moravec, T. H. Sie und O. Wohlfahrt . . . . .	279	— K. Berger . . . . .	749
<i>Rohrturbinenanlage zur Ausrüstung der Dotierwasser-</i>		<i>Die digitale Berechnung von Ausgleichvorgängen in elektri-</i>	
<i>menge am Stauwehr Winznau des Kraftwerkes Gösgen.</i>		<i>schen Netzwerken unter besonderer Berücksichtigung</i>	
— R. Markwalder . . . . .	393	<i>komplizierter Randschaltungen.</i> — P. Althammer . . . . .	789
<i>Entwicklungstendenzen im Bau grosser Drehstrom-Moto-</i>		<i>Freileitungen.</i> — J. Bächtold . . . . .	800
<i>ren.</i> — K. Abegg . . . . .	451	<i>Recherches statistiques et expérimentales dans le domaine</i>	
<i>Berichtigung . . . . .</i>	657	<i>des lignes électriques.</i> — L. Poltier . . . . .	831
<i>Ermittlung der günstigsten Rotorabmessungen bei Dreh-</i>		<i>Lebensdauererweiterung regelbarer Kondensatorenbatte-</i>	
<i>strom-Reluktanzmotoren . . . . .</i>	658	<i>rien.</i> — P. Hochhäusler . . . . .	836
<i>Vorausbestimmung der Erregung von Synchronmaschinen</i>		<i>Über das Messen und Abschmelzen von Zusatzlasten.</i> —	
<i>Geräuschprobleme bei elektrischen Maschinen.</i> — G. Hüb-	776	H. Dauwalder . . . . .	933
ner . . . . .	878	<i>Neue Methoden der Stangenholzimprägnierung.</i> — O.	
Montage eines 60-MVA-Wasserkraftgenerators von BBC	996	Wälchli . . . . .	947
<b>2.233 Transformatoren</b>		<i>Lichtbogenversuche mit verschiedenen Schutzarmaturen.</i>	
Inhibierte Transformatorenöle in der UdSSR . . . . .	515	— H. Klay . . . . .	1022
Leistungstransformatoren für Spannungen von 700 kV . . . . .	839	<i>Neue Anwendungen des Gleichstromes hoher Spannungen</i>	1035
Inbetriebnahme der 1000. Transformatorenstation der EKZ	954	<i>Wechsel- oder Gleichspannung für Höchstspannungs-Frei-</i>	
<i>Regenerierung der Ölfüllung und der Hauptisolation von</i>		<i>leitungen . . . . .</i>	1088
<i>Transformatoren.</i> — K. Wolff . . . . .	971	<b>2.253 Schaltanlagen</b>	
<i>Berichtigung . . . . .</i>	1087	Erwärmungsprobleme elektrischer Leiter in gekapselten	
<b>2.234 Umformer</b>		<i>Schaltanlagen . . . . .</i>	843
Silizium-Dioden für Hochspannung . . . . .	210	<i>Der Sammelschienenenschutz.</i> — Ch. Jean-Richard . . . . .	1118
Stand der Gleichrichtertechnik mit Halbleitern . . . . .	518	<b>2.254 Schaltapparate</b>	
Der lotfreie Edelmetall-Druckkontakt — eine neue Ent-		Neuentwicklung im Fabrikationsprogramm «Schütze» der	
wicklung auf dem Gebiete der Silizium-Stromrichter . . . . .	528	Maschinenfabrik Oerlikon . . . . .	559
Lebensdauerprüfungen von Selen-Gleichrichtern . . . . .	893	<b>2.255 Verschiedenes</b>	
Un convertisseur de tension continue avec tension de sortie		Inbetriebnahme der 1000. Transformatorenstation der EKZ	954
stabilisée . . . . .	894	Ergebnisse der 50-Hz-Überschlagversuche bei die Feuchtig-	
<b>2.24 Regelung von Energie, Fernsteuerung, Fernmessung</b>		<i>keit beeinflussenden Faktoren . . . . .</i>	991
<i>Die Leistungs-Frequenz-Regelung der Gougra-Kraftwerke.</i>		<i>Neue Haushalt-Apparatesteckvorrichtungen.</i> — Vom Se-	
— F. Schär . . . . .	6	<i>ekretariat des SEV (A. Tschalär) . . . . .</i>	935
<i>Nouveaux résultats d'essais concernant le rapport existant</i>		<b>2.26 Verbrauch</b>	
<i>entre les variations de la charge consommée par la clien-</i>		<b>2.261 Allgemeines, Statistik</b>	
<i>tèle d'un réseau et les variations de fréquence qui en</i>		<i>Nouveaux résultats d'essais concernant le rapport existant</i>	
<i>résultent.</i> — D. Gaden . . . . .	37	<i>entre les variations de la charge consommée par la clien-</i>	
<i>Das Fernwirknetz der schweizerischen Elektrizitätswerke.</i>		<i>tèle d'un réseau et les variations de fréquence qui en</i>	
— A. de Quervain . . . . .	151	<i>résultent.</i> — D. Gaden . . . . .	37
<i>Der Gleichstrom-Kompensationsverstärker als Mittelwert-</i>		<i>Die Temperaturverhältnisse in der Schweiz.</i> — M. Schüepp	509
<i>messer.</i> — S. Götze . . . . .	161	Die Grenzen der Anwendung von Gleichstrom für Höchst-	
<i>Die elektrische Einrichtung der automatisch gesteuerten</i>		<i>spannungsleitungen . . . . .</i>	513
<i>Maschinengruppen des Maschinenhauses Ferrera der</i>		<i>Auswirkungen von Netzstörungen auf Industriebetriebe.</i> —	
<i>Kraftwerke Hinterrhein AG.</i> — E. Kisfaludy-Péter . . . . .	369	G. Courvoisier . . . . .	630
<i>Ein Rundsteuerungsempfänger, der seine Empfindlichkeit</i>		<i>Der Einfluss der 5-Tage-Woche auf den Elektrizitätsver-</i>	
<i>automatisch den jeweiligen Steuer- und Störspannungen</i>		<i>brauch.</i> — F. Sardemann . . . . .	848
<i>anpasst.</i> — O. Grob . . . . .	541	<b>2.262 Beleuchtung</b>	
<i>Lebensdauererweiterung regelbarer Kondensatorenbatte-</i>		<i>Fragen der öffentlichen Beleuchtung</i>	
<i>rien.</i> — P. Hochhäusler . . . . .	836	<i>(Bericht über die 25. Diskussionsversammlung des VSE</i>	
		<i>vom 24. Oktober 1962 in Zürich und vom 30. Oktober</i>	
		<i>1962 in Lausanne) . . . . .</i>	21, 55, 101

	Seite		Seite
Vorwort. — E. Schaad . . . . .	21	Auswirkungen von Netzstörungen auf Industriebetriebe. — G. Courvoisier . . . . .	630
Zusammenfassung der Diskussionsbeiträge. Zürich . . . . .	140	Über das Messen und Abschmelzen von Zusatzlasten. — H. Dauwalder . . . . .	933
Die öffentliche Beleuchtung — ein Eckpfeiler der Verkehrssicherheit. — R. Walthert . . . . .	22	Kurse des VSE über die Verhütung elektrischer Unfälle und über die erste Hilfe bei solchen Unfällen	
Bau und Unterhalt der öffentlichen Beleuchtungsanlagen bei den Centralschweizerischen Kraftwerken Luzern. — W. Wartmann . . . . .	55	Einleitung. — E. Schaad . . . . .	997
Studienreise der Schweizerischen Beleuchtungskommission zur Besichtigung öffentlicher Beleuchtungsanlagen in Deutschland . . . . .	96	Erste Massnahmen bei Unfällen durch Elektrizität. — E. Homberger . . . . .	998
Zinkoxyd in der Elektrophotographie . . . . .	99	Schädigung des menschlichen Körpers durch elektrischen Strom und Massnahmen zu deren Behebung. — E. Baur . . . . .	1090
Probleme und Aufgaben der öffentlichen Beleuchtung einer Stadt. — H. Gloor . . . . .	101	Einpolige, einseitige Unterbrechung bei Erdkurzschluss im Maschennetz. — A. Wagner . . . . .	1114
Fragen der öffentlichen Beleuchtung		2.272 Erdung, Nullung	
(Bericht über die 25. Diskussionsversammlung des VSE vom 24. Oktober 1962 in Zürich und vom 30. Oktober 1962 in Lausanne) . . . . .	171, 211	Erdung und Wasserleitungen aus Isoliermaterial. — E. Homberger . . . . .	421
Vorwort (in Lausanne). — M. Roesgen . . . . .	171	2.273 Schutzeinrichtungen, Sicherungen	
Zusammenfassung der Diskussionsbeiträge. Lausanne . . . . .	341, 383	Elektrische Felder bewachen Volkacher Madonna . . . . .	964
Erfahrungen auf dem Gebiet der öffentlichen Beleuchtung. — L. Carlo . . . . .	172, 211	Der selbsttätige Streckenblock. — R. R. Rossberg . . . . .	979
Neue Natriumdampf-Lampen höherer Leistung. — H. J. Gebhardt und B. Kühl . . . . .	288	Der Sammelschienenschutz. — Ch. Jean-Richard . . . . .	1118
Lichttechnische Tagung und Ausstellung in Budapest 1963	353	2.275 Verschiedenes	
Nationalstrasse N 1 Baden-Dättwil-Neuenhof-Baregg-tunnel. Ausschreibung für die Beleuchtungsanlage . . . . .	353	Ausserliche Herzmassage und Mund-Beatmung zur Wiederbelebung . . . . .	419
Heimbeleuchtung und moderne Architektur. — W. Flückiger . . . . .	397	Einführung in die Regeln für Feuchtigkeits- und Wasserbehandlung zur Prüfung elektrischen Materials. — E. Ganz . . . . .	275
Vorschaltgeräte für Fluoreszenz-Leuchtröhren . . . . .	515	2.3 Nachrichtentechnik	
Aus der Geschichte der elektrischen Beleuchtung. — W. Mathis . . . . .	546	2.31 Allgemeines	
Eine Lampe mit Jodfüllung und ihre Anwendungen . . . . .	550	Die Stockwerk-Steuerungen von Personen-Aufzügen. — K. Stutz . . . . .	245
Résistance aux chocs mécaniques des lampes à incandescence . . . . .	776	Koordinierung des Welt-Nachrichtenverkehrs . . . . .	946
Considération sur l'éclairage des salles d'écoles équipées de récepteurs de télévision . . . . .	840	Besonderheiten der neuen Signalanlage der Wuppertaler Schwebebahn. — H. Merkel . . . . .	913
Über einen elektronischen, digital anzeigenden Beleuchtungsstärkemesser . . . . .	893	2.312 Kybernetik, Regelungstechnik	
2.263 Elektrowärme		Das Fernwirknetz der schweizerischen Elektrizitätswerke. — A. de Quervain . . . . .	151
Werkstoffbearbeitung mit Elektronenstrahlen . . . . .	736	Verbesserter Rechteck-Generator . . . . .	252
2.264 Antriebe		Ein Rundsteuerungsempfänger, der seine Empfindlichkeit automatisch den jeweiligen Steuer- und Störspannungen anpasst. — O. Grob . . . . .	541
Die Stockwerk-Steuerungen von Personen-Aufzügen. — K. Stutz . . . . .	245	Un multiplicateur de fréquence septuple fournit un voltage stable de 420 Hz . . . . .	658
Elektrische Antriebe für Raumfahrzeuge . . . . .	605	Halbleiter-Drehzahlregelung von Werkzeugmaschinen . . . . .	745
Ermittlung der günstigsten Rotorabmessungen bei Drehstrom-Reluktanzmotoren . . . . .	658	Die elektronische Gleisbremssteuerung im Rangierbahnhof Gremberg der Deutschen Bundesbahn. — A. Delpy und G. Olzowy . . . . .	821
AEG-Ausrüstung für ein Tandem-Kaltwalzwerk . . . . .	863	Die elektronische Steuerung der Münchner Strassenbahn . . . . .	1088
2.265 Traktion		2.313 Rechentechnik, Informationswandler	
Neue elektrische Automobilausrüstungen . . . . .	295	Digitale Netzberechnungen an der Technischen Hochschule München . . . . .	131
Die elektronische Gleisbremssteuerung im Rangierbahnhof Gremberg der Deutschen Bundesbahn. — A. Delpy und G. Olzowy . . . . .	821	Analoge und digitale Darstellung von Nachrichten . . . . .	132
Besonderheiten der neuen Signalanlage der Wuppertaler Schwebebahn. — H. Merkel . . . . .	913	Linearer Spannungs-Frequenz-Wandler . . . . .	736
Der selbsttätige Streckenblock. — R. R. Rossberg . . . . .	979	Die digitale Berechnung von Ausgleichvorgängen in elektrischen Netzwerken unter besonderer Berücksichtigung komplizierter Randschaltungen. — P. Althammer . . . . .	789
Die elektronische Steuerung der Münchner Strassenbahn . . . . .	1088	Elektronischer Zeitschalter . . . . .	803
2.266 Elektrochemie, Elektromedizin		Das Wesen der Programmierung . . . . .	992
Laser-Anwendungen für biologische und chemische Zwecke	606	Programmierung elektrotechnischer Probleme beim Einsatz von Digitalrechnern. — H. Dommel . . . . .	1065
Ein Zählrohr-Goniometer für röntgenographische Untersuchungsverfahren. — B. Kim . . . . .	873	2.32 Systeme, Theorie	
2.267 Verschiedenes		Beachtliche Laser-Neuentwicklungen . . . . .	130
Elektrofilter in der Industrie. — C. Scheidel . . . . .	359	Multifrequenz-Oszillatoren . . . . .	210
Fussgängertunnel für den Nordostseekanal bei Rendsburg	813	Photonen statt Elektronen in einem Transistor . . . . .	349
Über einige Messwandlerprobleme. — W. Ringger . . . . .	921	Gas-Laser . . . . .	417
Fahrscheindrucker . . . . .	959	Laser mit organischen Flüssigkeiten . . . . .	419
2.27 Gefahren, Störungen, Unfälle, Schutz		Verschiedene Laser-Systeme . . . . .	516
2.271 Allgemeines, Schutzmassnahmen		Transistorzündung . . . . .	689
Die öffentliche Beleuchtung — ein Eckpfeiler der Verkehrssicherheit. — R. Walthert . . . . .	22	Forschung an organischem Laser . . . . .	736
Anleitung zur Hilfeleistung bei Unfällen an elektrischen Einrichtungen . . . . .	133	Linearer Spannungs-Frequenz-Wandler . . . . .	736
Zusammenbruch der Energieversorgung in England . . . . .	295	Magnet-Technik für Laser-Modulation . . . . .	843
Internationales Kolloquium über Elektrounfälle. Paris . . . . .	301	Ein neues QB-Gerät . . . . .	858
Erste Hilfe bei Starkstromunfällen . . . . .	423	Über einen elektronischen, digital anzeigenden Beleuchtungsstärkemesser . . . . .	893

	Seite		Seite
<b>2.33 Systemteile, Schaltungen</b>		<i>Übersicht über die Entwicklung in der Flugsicherung.</i> — M. Wildi . . . . .	77
2.331 Allgemeines		<i>Automatisierungstendenzen in der Flugsicherung.</i> — W. Schoeberlin . . . . .	83
Zuverlässigkeit elektronischer Geräte . . . . .	132	<i>Einblick in die Flugverkehrsleitung.</i> — B. Jermann . . . . .	88
Laser für praktische Anwendungen . . . . .	550	<i>Doppler-Radar als modernes Langstrecken-Navigationsmittel.</i> — E. Willi . . . . .	89
Laser-Entwicklungen der letzten Zeit . . . . .	659	Zur Übertragung von Videosignalen durch Lichtwellen . . . . .	209
<i>Neuere Anwendung dünner Schichten in der Elektrotechnik.</i> — G. Zinsmeister . . . . .	699	Die DDRR-Antenne . . . . .	251
Twistor-Speicher . . . . .	1120	Berichtigung . . . . .	378
2.332 Halbleiter-Schaltungen		<b>2.36 Anwendungen</b>	
Lineare Sägezahl-Signale mit drei Transistoren . . . . .	170	2.361 Elektroakustik, Aufnahme- und Wiedergabetechnik	
Silizium-Dioden für Hochspannung . . . . .	210	Akustisches Goniometer . . . . .	378
Multifrequenz-Oszillatoren . . . . .	210	Neuheiten der Ebauches S. A. Neuchâtel . . . . .	689
Verbesserter Rechteck-Generator . . . . .	252	«Sonac», nouveau détecteur à ultrasons . . . . .	813
Breitband-Transistor-Verstärker . . . . .	294	Identifizieren von Personen durch ihre Stimme . . . . .	1122
<i>Das CZ-Produkt, eine neue Kennzeichnung für das Temperatur- und Frequenzverhalten von Elektrolyt-Kondensatoren.</i> — S. Boone und R. D. Bügel . . . . .	313	2.362 Telegraphie, Telephonie	
<i>Nichtlineare Verzerrungen in Transistorverstärkern mit einer häufig verwendeten Gegenkopplungsart.</i> — W. Bitzer . . . . .	403	<i>Die Telephonstationen heute und in Zukunft.</i> — H. Abrecht . . . . .	117
Fortschritte der Mikrominiaturisierung . . . . .	479	<i>Les centraux téléphoniques automatiques d'abonnés à sélecteurs crossbars.</i> — E. Le Coultre . . . . .	121
Neuartiger Tonfrequenz-Oszillator . . . . .	481	<i>Les dispositifs accessoires d'installations d'abonnés.</i> — R. Pfisterer . . . . .	158
Kristallgesteuerter Multivibrator . . . . .	517	<i>Drahtlose Teilnehmeranlagen.</i> — R. Streit . . . . .	201
Ein elektronisches Thermometer . . . . .	517	<i>Die übertragungstechnische Entwicklung der Telephonstation.</i> — E. Seemann . . . . .	373
Un multiplicateur de fréquence septuple fournit un voltage stable de 420 Hz . . . . .	658	Anwendung von Halbleitern für Teilaufgaben der Fernsprechtechnik . . . . .	480
Festkörper-Schaltkreise aus Silizium . . . . .	844	<i>Übersee-Telexvermittlung.</i> — F. de Lorient . . . . .	756
Silizium-Epitaxial-Planar-Transistoren . . . . .	995	Koordinierung des Welt-Nachrichtenverkehr . . . . .	946
2.34 Elemente		<i>Taxierungsarten für Telephon- und Telexverbindungen unter besonderer Berücksichtigung der Zeitimpulszählung.</i> — F. Locher . . . . .	1024
<i>Trockene Elektrolyt-Kondensatoren auf Aluminiumbasis.</i> — H. Hendriks, S. Boone und H. Voeten . . . . .	43	<i>Taxation par impulsions périodiques.</i> — K. Kévorkian . . . . .	1077
Bericht über den 6. Salon International des Composants électroniques in Paris vom 8. ... 12. Februar 1963 . . . . .	417	<i>Taxanzeige beim Teilnehmeranschluss.</i> — E. Vogelsanger . . . . .	1082
2.342 R-, L-, C-Elemente		2.363 Funktechnik, Rundfunk, Fernsehen	
Kunststoff-Laser . . . . .	480	«Telespektor»-Industrie-Fernsehen von Telefunken im Forschungszentrum Karlsruhe . . . . .	132
PTC-Widerstände . . . . .	516	30 Jahre «Pro Radio-Television» . . . . .	560
2.343 Halbleiterelemente		Verkehrsentwicklung und Flugsicherung bei der Radio-Schweiz AG . . . . .	562
Halbleiterdehnmeßstreifen . . . . .	295	<i>Neuerungen auf dem Gebiet des Fernsehens.</i> — W. Gerber . . . . .	709
Anwendung von Halbleitern für Teilaufgaben der Fernsprechtechnik . . . . .	480	<i>Considération sur l'éclairage des salles d'écoles équipées de récepteurs de télévision</i> . . . . .	840
Verschiedene Laser-Systeme . . . . .	516	Ein neues elektronisches Vielfachanzeigergerät mit Grossbildsichtgerät . . . . .	959
Stand der Gleichrichtertechnik mit Halbleitern . . . . .	518	Farbfernsehübertragung durch künstliche Satelliten . . . . .	994
Stereoskopie in der Transistorfertigung . . . . .	518	Ein tragbarer Laser als Funksprechgerät . . . . .	1036
Ein neues Bauelement für die Zähltechnik . . . . .	606	Das Telstar-Experiment . . . . .	1121
<i>Die Photowechseldiode — ein neues Halbleiterelement.</i> — W. Gebert . . . . .	761	2.364 Radar, Ortung	
Festkörper-Schaltkreise aus Silizium . . . . .	844	<i>Übersicht über die Entwicklung in der Flugsicherung.</i> — M. Wildi . . . . .	77
Halbleiter-Kristalle als Lichtquelle . . . . .	1036	<i>Einblick in die Flugverkehrsleitung.</i> — B. Jermann . . . . .	88
2.344 Elektronenröhren, elektronenoptische Elemente		<i>Doppler-Radar als modernes Langstrecken-Navigationsmittel.</i> — E. Willi . . . . .	89
Beachtliche Laser-Neuentwicklungen . . . . .	130	Laser als Entfernungsmesser . . . . .	480
Zur Übertragung von Videosignalen durch Lichtwellen . . . . .	209	<i>Tendance de l'évolution technique du radar dans la sécurité aérienne</i> . . . . .	994
Elektronenoptik in der Elektronenmikroskopie . . . . .	296	Das Telstar-Experiment . . . . .	1121
Gas-Laser . . . . .	417	2.365 Andere Anwendungen	
Laser mit organischen Flüssigkeiten . . . . .	419	<i>Probleme bei der Anwendung der Supraleitung.</i> — B. Bürgel . . . . .	974
Kunststoff-Laser . . . . .	480	<b>2.37 Verschiedenes</b>	
Laser als Entfernungsmesser . . . . .	480	Zwei Mann steuern Riesenbagger . . . . .	170
Laser für praktische Anwendungen . . . . .	550	Neue elektrische Automobilausrüstungen . . . . .	295
Laser-Anwendungen für biologische und chemische Zwecke . . . . .	606	<i>Elektronische Waagen.</i> — R. Wälchli . . . . .	327
Laser-Entwicklungen der letzten Zeit . . . . .	659		
Forschung an organischem Laser . . . . .	736	<b>2.4 Wirtschaft und Recht</b>	
<i>Die Photowechseldiode — ein neues Halbleiterelement.</i> — W. Gebert . . . . .	761	2.41 Energiewirtschaft, Statistik	
Magnet-Technik für Laser-Modulation . . . . .	843	2.411 Schweiz	
Eine breitbandige Strahlungsquelle . . . . .	894	Unverbindliche mittlere Marktpreise	
Halbleiter-Kristalle als Lichtquelle . . . . .	1036	62, 144, 175, 345, 386, 423, 557, 743, 811, 901, 955, 1096	
Compétition dans le microsoudage: laser ou faisceau d'électrons . . . . .	1122		
2.35 Wellenausbreitung, Antennen, Übertragung			
2.345 Verschiedenes			
Réunion des groupes de travail du CISPR tenue à Bruxelles du 29 avril au 10 mai 1962			
Compte rendu . . . . .	30		



[illegible]

	Seite
Internationale Studiengesellschaft für wirtschaftliche, wissenschaftliche und kulturelle Zusammenarbeit e. V. und Schweiz. Verband für Terminwesen. Seminar in Zürich 1963	220
Société Royale Belge des Electriciens Bruxelles	220
Schweizerische Gesellschaft für Automatik. Veranstaltungen in Lausanne und Genf	273
Nachrichtentechnische Gesellschaft im VDE. Fachtagung über die Fernwirktechnik, Hamburg 1963	273
Schweizerischer Technischer Verband, Sektion Zürich, Weiterbildungskurse 1963	305
Fachgruppe für höhere Bildungskurse	815
Tagung «Wasser», Berlin 1963	345
Drittes Internationales Fernseh-Symposium, Montreux 1963	352
Lichttechnische Tagung und Ausstellung in Budapest 1963	353
«Sécurité de l'Homme au Travail», Nancy 1963	353
Betriebswissenschaftliches Institut der ETH, Zürich. Kurs über Methods-Time Measurement (MTM)	387
Internationales Kolloquium über Techniken des Analog- und Digitalrechnens in der Aeronautik. Liège 1963	387
3 <sup>e</sup> Congrès International de Médecine Cybernétique, Naples 1964	496
Ausbildungskurs über die Technik des rationellen Lesens	532
Internationale Studententagung über die industrielle Anwendung von Radioisotopen	532
Comité de l'énergie électrique de la Commission Economique pour l'Europe. Venise 1963	556
Société Française des Electriciens, 4 <sup>e</sup> Congrès de Brest	562
Colloque International sur l'Electronique Nucléaire. Paris 1963	562
The 5th International Conference on Medical Electronics. Lüttich 1963	562
Forschungsstelle für Energiewirtschaft an der T. H. Karlsruhe. Lehrgänge über die betriebliche Energiewirtschaft 1963	562
IFAC- und INEL-Kongress 1963. Basel	616
Bericht	815
Schweiz. Verein für Schweisstechnik, Basel. Kursprogramm	691, 1010
Wissenschafts- und technikgeschichtliche Tagung in Schaffhausen	785
Bericht	1012
Tageskurs für Schweißen von Polypropylen, Schweissnaht-Festigkeitsprüfungen	785
Weiterbildungskurse an der Gewerbeschule der Stadt Zürich. Wintersemester 1963/64	815
Berufliche Weiterbildung in Luzern	815
XI. Internationaler Kältekongress in München vom 27. August bis 4. September 1963	862
7. Internationale Blitzschutzkonferenz vom 11. bis 13. September 1963 in Arnhem (Niederlande)	891
Physikertagung 1963 in Hamburg	904
Tagung für Elektronenmikroskopie	961
Das neue Hochspannungsinstitut der TH München eröffnet	961
Kolloquium am Institut für Fernmeldetechnik der ETH	1010
Diskussionstagung über Neutronenphysik	1013
Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz an der ETH (EAWAG), Fortbildungskurs 1964	1103
<b>2.53 Besichtigungen, Studienreisen</b>	
Besichtigung der Fabriken von Sprecher und Schuh AG	63
Studienreise der Schweizerischen Beleuchtungskommission zur Besichtigung öffentlicher Beleuchtungsanlagen in Deutschland	96
Das Forschungslaboratorium der IBM in Rüschlikon	530
Ultraschall-Reinigung im Dienste der Betriebsrationalisierung und der Qualitätssteigerung	903
Besichtigung der Carl Maier & Cie., Schaffhausen	1053

## 2.54 Auszeichnungen, Preisausschreiben, Stiftungen

Schweizerische Beleuchtungskommission und Ausstellerguppe «Elektrizität»	
Ergebnisse der Ideen-Wettbewerbe für die Schweizerische Landesaussstellung — Lausanne 1964	352
Ehrenpromotionen der Ecole Polytechnique de l'Université de Lausanne (EPUL); Aeschmann, Ch.; Baumann, E.; Haller, P. de	527
Karl Berger Ehrendoktor der Technischen Hochschule München	1132

## 2.6 Verwaltungen, Firmen, Personen

### 2.61 Verwaltungen, Firmen

Aarewerke AG, Aarau	615
Sprecher & Schuh AG, Aarau	305
AG Brown, Boveri & Cie., Baden (AG)	29, 305, 615, 1132
Nordostschweizerische Kraftwerke AG, Baden (AG)	305
Camille Bauer AG, Basel	29
Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft, Basel	305
Schweiz. Verein für Schweisstechnik, Basel	
Direktionswechsel	616
Bernische Kraftwerke AG, Bern	29, 305
Normel GmbH, Elektrische Apparate und Schaltanlagen, Bern-Bümpliz	961
Venner AG, Elektromechanische, feinmechanische und elektronische Instrumente, Bern	29
Dr. Ing. König AG, Dietikon (ZH)	430
Ateliers des Charmilles S. A., Genève	960
S. A. des Ateliers de Sécheron, Genève	615
SODECO, Société des compteurs de Genève, Genève	961
Von Roll AG, Gerlafingen (SO)	305
Accum AG, Gossau (ZH)	961
Max Bertschinger & Co., Fabrik elektrothermischer Apparate, Lenzburg (AG)	305
Vatric Control Equipment Ltd. Morden (Surrey, Angleterre)	690
SAIA AG, Fabrik elektrischer Apparate, Murten	615
Aare-Tessin AG für Elektrizität, Olten	960
Elektrizitätswerk des Bezirks Schwyz AG, Schwyz	960
Autophon AG, Solothurn	960
Pilatus-Flugzeugwerke AG, Stans	305
Schröder-Apparate KG, Stuttgart-Feuerbach	1010
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey	961
Camille Bauer Messinstrumente AG, Wohlen (AG)	63
Albiswerk Zürich AG, Zürich	615
Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft, Zürich	305, 615
Contraves AG, Zürich	29, 615, 960
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, Zürich	305
Elektro-Material AG, Zürich	305
Escher Wyss AG, Zürich	29, 615
Otto Fischer AG, Zürich	29, 960
Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich	305, 615, 960, 1132
Neon-Licht AG, Zürich	1132
Philips AG, Zürich	305
Rediffusion Zürich AG	29
Schweizerische Aluminium AG, Zürich	615
Standard Telephon und Radio AG, Zürich	305, 960, 1132
Symalit AG, Kunststoffwerke Killwangen AG; AG für synthetische Produkte, Zürich	616
Telion AG, Zürich	616
Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Zürich	109
Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co., Zürich	615

### 2.62 Persönliches

	Seite		Seite		Seite
Abegg, K.	960	Bohli, W. A.	1132	Figi, M.	961
Acklin, W.	349	Brugger, H.	29	Fischer, M.	960
Aeschmann, Ch.	527	Buchmann, E.	349	Flury, U.	960
Baumann, E.	527	Bühler, H.	349	Gaegauf, H.	146
Berger, K.	1132	Christen, A.	349	Göhling, A.	961
Binggeli, F.	29	Diserens, H.	305	Guggenbühl, W.	960
Bischofberger, A.	960	Droz, G.	690	Habersaat, H.	305
Bobst, A.	305	Erhart, L.	305	Haller, P. de	528

	Seite		Seite		Seite
Hegner, M. . . . .	961	Quervain, A. de . . . . .	615	Schorro, R. . . . .	1009
Hofer, F. . . . .	29	Raymann, R. . . . .	615	Schröder, P. . . . .	1010
Hofer, W. . . . .	1016	Roth, A. . . . .	1010	Seefeld, F. . . . .	960
Jaggi, W. . . . .	960	Ruckstuhl, H. . . . .	1132	Stahli, H. . . . .	349, 689
Kappeler, H. . . . .	960	Ruoss, E. . . . .	615	Steiner, B. . . . .	305
Klausner, H. U. . . . .	615	Rutishauser, P. . . . .	305	Strässler, K. . . . .	109
Klemperer, G. . . . .	29	Savoie, Ch. . . . .	29	Waldvogel, P. . . . .	960
Klingelfuss, G. A. . . . .	960	Schär, F. . . . .	960	Welti, A. . . . .	615
König, M. . . . .	430	Schaertlin, W. . . . .	29	Widmer, H. . . . .	305
Kuster, E. . . . .	615	Schalch, A. . . . .	305	Wiedemann, E. . . . .	615
Lerch, W. . . . .	305	Scherrer, E. . . . .	305	Wild, R. . . . .	305
Marti, H. . . . .	960	Schneebeli, E. . . . .	349, 689	Zulauf, H. . . . .	63
Meier, B. . . . .	615	Schneider, Ch. . . . .	305		
Niggli, W. . . . .	305	Schönbucher, P. . . . .	960		

## 2.63 Historisches, Jubilare

	Seite		Seite
Jean Baptiste Biot 1774—1862 . . . . .	20	Matthias Hipp 1813—1893 . . . . .	548
50 Jahre Sauber und Gisin AG . . . . .	29	Henri Puppikofer 70 Jahre alt . . . . .	617
Lord Rutherford 1871—1937 . . . . .	96	Henry Bessemer 1813—1898 . . . . .	632
Archimedes ca. 285 bis 212 v. Chr. . . . .	145	Alfred Imhof 70 Jahre alt . . . . .	690
Prof. Dr. A. Karolus 70 Jahre alt . . . . .	273	E. Streiff 40 Jahre bei Brown Boveri . . . . .	690
50 Jahre Elektrizitätswerk Wesertal/Deutschland (1912—1962) . . . . .	301	René Thury 1860—1938 . . . . .	775
Charles Eugen Lancelot Brown 1863—1924 . . . . .	339	Rudolf Diesel 1858—1913 . . . . .	838
Schulratspräsident Hans Pallmann 60 Jahre alt . . . . .	357	50 Jahre «Sprecher & Schuh GmbH», Linz . . . . .	1010
Rudolf Emanuel Clausius 1822—1888 . . . . .	415	Augustin Jean Fresnel 1788—1827 . . . . .	1022
30 Jahre «Pro Radio-Television» . . . . .	560	Joseph Louis De Lagrange 1736—1813 . . . . .	1024
60 Jahre Telefunken . . . . .	562	Max Zubler 80 Jahre alt . . . . .	1053
<i>Aus der Geschichte der elektrischen Beleuchtung.</i> — W. Mathis . . . . .	546	50 Jahre Elektrizitäts-Genossenschaft Untersiggenthal . . . . .	1096
		25 Jahre Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) . . . . .	1105
		Hans Behn-Eschenburg 1864—1938 . . . . .	1120

## 2.64 Nachrufe

	Seite		Seite		Seite
von Allmen, E. † . . . . .	495	Dubs, R. † . . . . .	349	Renggli, W. † . . . . .	1053
Bingeli, E. † . . . . .	495	Lienhard, E. † . . . . .	1009	Schuler, H. W. † . . . . .	559
Blamberg, E. † . . . . .	1009	Lutz Hans Gustavo † . . . . .	63	Semenza, M. † . . . . .	350
Dessauer, F. † . . . . .	219	Kuhlmann, Karl † . . . . .	1131	Stiefel, E. † . . . . .	959
Dübi, W. † . . . . .	429	Reger, R. † . . . . .	180		

## 2.7 Vereinigungen, Ausstellungen, Public Relations

### 2.71 Schweizerische Vereinigungen

	Seite		Seite
Generalversammlung des Vereins für ein Schweiz. Technisches Museum (Technorama) . . . . .	220	Sitzungen vom 26. Mai bis 8. Juni 1963 in Venedig . . . . .	722, 986
Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) . . . . .	221	Sitzung vom 23. Juli 1963 in London . . . . .	839
Nationale Gesellschaft zur Förderung der industriellen Atomtechnik (NGA). Generalversammlung . . . . .	561	Sitzungen des CE 1 vom 18. bis 20. September 1963 in Brüssel . . . . .	892
Verband Schweizerischer Transport-Unternehmungen (VST) . . . . .	561	Association Française de l'Eclairage (AFE) . . . . .	64
Frühjahrskonferenz . . . . .	561	Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE) . . . . .	167
Verkehrsentwicklung und Flugsicherung bei der Radio-Schweiz AG . . . . .	562	Tagung in Helsinki. Oktober 1962 . . . . .	216
Schweizerische Zentrale für Handelsförderung. 36. Generalversammlung . . . . .	562	UNIPED-Kongress 1964 in Stockholm . . . . .	216
Schweiz. Verein für Schweisstechnik. Direktionswechsel . . . . .	616	Internationale Beleuchtungskommission (CIE) . . . . .	221
Schweizerisches Nationalkomitee der CIGRE . . . . .	693	XV. Hauptversammlung . . . . .	937
35. Vereinsversammlung der «Gesellschaft zur Förderung des Betriebswissenschaftlichen Institutes der ETH» . . . . .	745	Bericht . . . . .	937
27. Generalversammlung der «Gesellschaft zur Förderung der Forschung an der ETH (GFF)» . . . . .	785	Internationale Gesellschaft für Automatik «International Federation of Automatic Control» IFAC. 2. Weltkongress Basel 1963 . . . . .	305
Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband (SWV) . . . . .	1010	Conférence Internationale des Grands Réseaux Electriques (CIGRE). 20 <sup>e</sup> Session 1964 Paris . . . . .	618
Hauptversammlung in Montreux . . . . .	1010	Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE) . . . . .	633
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation (SVD) . . . . .	1012	Tagung in Warschau 1963 . . . . .	690
Generalversammlung in Genf . . . . .	1012	Die Arbeit der Internationalen Flügelmessgruppe . . . . .	690
25 Jahre Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) . . . . .	1105	<i>Gegenseitige Anerkennung der Prüfung elektrotechnischer Erzeugnisse innerhalb der CEE-Länder.</i> — Sekretariat des SEV (C. Bacchetta) . . . . .	763

### 2.72 Internationale und ausländische Vereinigungen

	Seite		Seite
Commission Electrotechnique Internationale (CEI) . . . . .	47	Internationale Beleuchtungskommission (IBK) . . . . .	765
Sitzungen vom 15. bis 27. Oktober 1962 in Nizza . . . . .	129	XV. Hauptversammlung vom 18. bis 26. Juni 1963 in Wien . . . . .	891
Sitzungen vom 30. Oktober bis 2. November 1962 in Eindhoven . . . . .	205	7. Internationale Blitzschutzkonferenz vom 11. bis 13. September 1963 in Arnheim (Niederlande) . . . . .	891
Sitzungen vom 8. bis 16. November 1962 in Brüssel . . . . .	293	Vereinigung Europäischer Fabrikanten von Thermo-Lokomotiven . . . . .	1102
Sitzungen vom 12. Oktober 1962 in Paris . . . . .	337		
Sitzungen vom 2. bis 12. Oktober in Kopenhagen . . . . .			

### 2.73 Schweiz. Ausstellungen

Mustermesseheft des Bulletin, Anzeigen . . . . .	67, 116
47. Schweizer Mustermesse, Basel 1963 . . . . .	
Aufruf . . . . .	223

	Seite		Seite
Mitgliederfirmen des SEV an der 47. Schweizer Muster- messe Basel . . . . .	224	<i>Mathis, A.</i> : Elektrotechnik für das Gewerbe . . . . .	1129
Interessantes in den Ständen . . . . .	224	<i>Ollendorff, F.</i> : Schwankungserscheinungen in Elektronen- röhren . . . . .	420
Ausstellung der Bernischen Kraftwerke AG über die Atom- energie . . . . .	147	<i>Olsen, J. L.</i> : Electron Transport in Metals . . . . .	219
FERA — Schweizerische Fernseh-, Elektronik-, Radio/ Phono-Ausstellung, Zürich 1963 . . . . .		<i>Papoulis, A.</i> : The Fourier Integral and Its Applications . . . . .	179
Anzeige . . . . .	746	<i>Pestel, E. und Kollmann, E.</i> : Grundlagen der Regelungs- technik . . . . .	481
Bericht . . . . .	859	<i>Pio, E.</i> : Théorie simplifiée et calcul pratique des amplifica- teurs magnétiques . . . . .	1131
Ausstellung am Technikum Burgdorf . . . . .	785	<i>Polydoroff, W. J.</i> : High-Frequency Magnetic Materials . . . . .	100
Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke und «Elektro- wirtschaft» an der Schweizer Mustermesse 1963, Basel . . . . .	422	<i>Reeb, O.</i> : Grundlagen der Photometrie . . . . .	482
Sulzer-Dieselmotoren für Liberia . . . . .	496	<i>Reed, M. B.</i> : Foundation for Electric Network Theory . . . . .	420
Expo 64 . . . . .	531	<i>Ritz, W. und Dürr, K.</i> : Theorien über Äther, Gravitation, Relativität und Elektrodynamik . . . . .	1101
44 <sup>e</sup> Comptoir Suisse . . . . .	858	<i>Schenkel, G.</i> : Die Ermittlung von Energie-Verbrauchsfunk- tionen; Entwicklung von Methoden zur Analyse und Überwachung des industriellen Energieverbrauches . . . . .	217
<b>2.74 Internationale und ausländische Ausstellungen</b>		<i>Shea, R. F.</i> : Transistortechnik . . . . .	482
INEL-63. Basel . . . . .	273, 616	<i>Smit, J. und Wijn, H. P. J.</i> : Ferrite . . . . .	857
Bericht . . . . .	860	<i>Sobotka, H.</i> : Hochfrequenz-Industriegeneratoren für induk- tive Erwärmung . . . . .	482
Tagung und Ausstellung «Wasser», Berlin 1963 . . . . .	345	<i>Terny, M.</i> : La mesure des températures au laboratoire et dans l'industrie . . . . .	340
Bericht über den 6. Salon International des Composants électroniques in Paris vom 8. bis 12. Februar 1963 . . . . .	417	<i>Wolfendale, E.</i> : The Transistor . . . . .	813
4. Internationale Kunststoffmesse in Düsseldorf 1963 . . . . .	616	Electric Reports. Dr. Alfred Hütting Verlag GmbH, Heidel- berg . . . . .	54
Premier Salon International de la Radio et de la Télévision, Paris 1963 . . . . .	617	40 Jahre Liechtensteinische Kraftwerke (1922—1962) . . . . .	217
Kongress und Ausstellung «Arbeitsschutz und Arbeitsmedi- zin». Düsseldorf 1963 . . . . .	862	Atomenergie und Strahlenschutz in der Schweiz (Hand- buch) . . . . .	423
Grosse Deutsche Rundfunk-, Fernseh- und Phonoausstel- lung . . . . .	905	Vereinigung Deutscher Elektrizitätswerke. Anleitung zur VDEW-Störungs- und Schadenstatistik . . . . .	742
Salon International de la Radio et de la Télévision, Paris Düsseldorfer Kunststoffmesse . . . . .	962 1054	Neuer Katalog der Alumag, Aluminium Licht AG, Zürich . . . . .	857
UNIVAG I wandert ins Museum . . . . .	1055	Telefunken-Katalog: «Der Entwurf von Filtern mit Hilfe des Katalogs normierter Tiefpässe . . . . .	857
Mesucora 1963, Paris . . . . .	1132	50 Jahre Elektrizitäts-Genossenschaft Untersiggenthal . . . . .	1096
<b>2.75 Public Relations</b>		<b>2.82 Zeitschriften, Kalender</b>	
Strom aus dem Berg. Film . . . . .	61	Schweizerische Blätter für Arbeitssicherheit («Alkohol und Arbeitssicherheit») . . . . .	109
Besichtigung der Fabriken von Sprecher und Schuh AG . . . . .	63	<b>2.83 Kataloge, Firmenschriften</b>	
Informationspolitik des VSE und Aktion Stromsparen im Winter 1962/63. — F. Wanner . . . . .	300	Portraits des grands hommes des télécommunications . . . . .	65
Es muss einmal gesagt werden. — F. Wanner . . . . .	494	Automatik-Katalog 1962/63 . . . . .	305
Ein Wort zur Gewissensfrage im Wirtschaftsleben . . . . .	814	<b>2.84 Verschiedenes</b>	
Der Arbeitsort als Mittelpunkt menschlicher Beziehungen. — E. Schumacher . . . . .	869	Neue Dissertationen an der Eidg. Technischen Hochschule in Zürich auf dem Gebiet der Elektrotechnik . . . . .	496
Elektrische Felder bewachen Volkacher Madonna . . . . .	964	Sulzer-Dieselmotoren für Liberia . . . . .	496
Besichtigung der Carl Maier & Cie., Schaffhausen . . . . .	1053	<b>2.9 Verschiedenes</b>	
<b>2.8 Literatur</b>		<b>2.91 Briefe an die Redaktion</b>	
<b>2.81 Buchbesprechungen</b>		«Spannband und Spitzenlagerung» . . . . .	145
<i>Ailleret, P.</i> : Energétique . . . . .	1101	<b>2.92 Mitteilungen</b>	
<i>Bauer, G.</i> : Strahlungsmessung im optischen Spektralbereich . . . . .	527	Zusammenarbeit zwischen der schweizerischen Uhren- und Maschinenindustrie . . . . .	181
<i>Boveri, Th., Wasserrab, Th. und Jauslin, H.</i> : Das Fischer- Lexikon, Technik III . . . . .	527	<b>2.93 Technische Neuerungen</b>	
<i>Carr, D. L.</i> : Elektrotechnologie . . . . .	179	Ein neues elektronisches Volt-Ohm-Meter . . . . .	180
<i>Carr, L. H. A.</i> : The Testing of Electrical Machines . . . . .	54	Zwei neue Koffersuper zur Frühjahrs-Saison . . . . .	179
<i>Davis, S. A. und Ledgerwood, B. K.</i> : Electromechanical Components for Servomechanisms . . . . .	219	Photonen statt Elektronen in einem Transistor . . . . .	349
<i>Eldik, P. F. van und Cornelijs, P.</i> : Transformatoren, Dros- seln, Transduktoren und Streufeldtransformatoren . . . . .	857	Eine neuartige Registriereinrichtung für Oszillographen . . . . .	495
<i>Elenbaas, W., Funke, J. und Hehenkamp, Th. u. a.</i> : Leucht- stofflampen und ihre Anwendung . . . . .	1101	Neuentwicklung im Fabrikationsprogramm «Schütze» der Maschinenfabrik Oerlikon . . . . .	559
<i>Fouillé, A.</i> : Electrotechnique à l'usage des ingénieurs. T. III: Convertisseurs . . . . .	100	Transistorzündung . . . . .	689
<i>Funk, G.</i> : Der Kurzschluss im Drehstromnetz . . . . .	20	Neuheiten der Ebauches S. A., Neuchâtel . . . . .	689
<i>Gamow, G. und Cleveland, J. M.</i> : Physik in unserer Welt. Bd. 1. . . . .	857	Halbleiter-Drehzahlregelung von Werkzeugmaschinen . . . . .	745
<i>Grave, H. F.</i> : Elektrische Messung nichtelektrischer Grös- sen . . . . .	20	Neuentwicklungen in der Miniaturisierungstechnik . . . . .	745
<i>Guggenbühl, W., Strutt, M. J. O. und Wunderlin, W.</i> : Halbleiter-Bauelemente . . . . .	100	«Sonac», nouveau détecteur à ultrasons . . . . .	813
<i>Harper, Ch. A.</i> : Electronic Packaging with Resins . . . . .	340	Fussgängertunnel für den Nordostseekanal bei Rendsburg . . . . .	813
<i>Hauri, E. und Bachmann, A. E.</i> : Grundlagen und Anwen- dungen der Transistoren . . . . .	219	Ein neues QB-Gerät . . . . .	858
<i>Kammerloher, J.</i> : Transistoren . . . . .	1131	Transistor-Messgerät . . . . .	858
<i>Kovács, K. P.</i> : Symmetrische Komponenten in Wechsel- strommaschinen . . . . .	660	Kunststoffe in der Elektronik . . . . .	903
<i>Kok, J. A.</i> : Der elektrische Durchschlag in flüssigen Iso- lierstoffen . . . . .	813	Ein neues elektronisches Vielfachanzeigergerät mit Gross- bildsichtgerät . . . . .	959
<i>Kunze, F., Schwandt, E. und Schwandt, J.</i> : Röhren-Ta- schen-Tabelle . . . . .	527	Fahrscheindruck . . . . .	959
<i>Moretti, A. und Hinden, R.</i> : Einführung in die Verarbeitung von Polyäthylen . . . . .	340	<b>2.94 Illustrationen</b>	
		Illustrationen ohne Bezug auf Artikel . . . . .	132, 170, 660, 669 675, 679, 683, 685, 804, 996, 1034, 1076, 1106



### 3. Vereinsnachrichten

#### 3.2 Qualitätszeichen

##### 3.21 Erteilungen

Apparatesteckkontakte	34
Elektrische Apparate	965
Installationsrohre	34, 183
Isolierte Leiter	35, 150, 619, 967, 1135
Kleintransformatoren	34, 149, 182, 222, 434, 435, 619, 965, 966, 1134
Kondensatoren	35, 182, 356, 434, 619, 965, 1135
Lampenfassungen	149, 356, 435, 619, 965, 1134
Leiterverbindungsmaterial	35, 150, 182, 435, 619, 967, 1135
Netzsteckkontakte	183, 966
Netzsteckvorrichtungen	149, 356, 434, 966, 1134
Schalter	34, 149, 182, 435, 619, 965, 1135
Schmelzsicherungen	35, 434, 966
Steckvorrichtungen	149

##### 3.22 Löschungen

Kleintransformatoren	35, 435
Kunststoff-Installationsrohre	1135, 1136
Schalter	183, 435, 1136
Steckvorrichtungen	183
Verbindungs Dosen	435

##### 3.23 Änderungen

Vertreterwechsel	967
------------------	-----

#### 3.5 Prüfberichte

##### 3.51 Prüfungen

Abzughaube	185
Apparatesicherungsschalter	819
Doppelmagnetventil	968
Drei Motoren	68
Drei Umwälzpumpen	1136
Elektrolumineszenz-Steckdosenleuchte	500
Elektrozug	819, 820
Fördermaschine	35
Hauptuhr	1137
Heizungsregler	620
Hygrostate	183
Installationsrohre	36
Installationszubehör (Kabelkanal)	185, 968
Kasserolle	499
Kühlmittelpumpe	499, 500
Kühlschrankthermostate	68
Leuchtsignet	819
Magnetventil	69, 967
Mauerventilator	183
Motor	185
Nähmaschinenleuchte	1137
Ölfeuerungsautomat	69
Ozonapparat	1136
Plaketten-Steuergerät	820
Rechenmaschine	820
Reibechtheitstester	499
Reihenklemmen für Hochspannungsanlagen	184
Sauna-Ofen	967
Schaltsschütze	184
Schneidmaschine	499
Synchronmotor	36
Synchronuhr	500
Tauchpumpe	68
Telephonanrufbeantworter	500, 620, 820
Telephonwählautomat	1136
Toilettenschrank	819
Umwälzpumpe	36
Vier Kasserollen	819
Wanduhr	184
Wärmeapparat	69
Wechselstromerzeuger	620
Zeitkontrollapparat	68
Zwei Einbauventilatoren	1137
Zwei Motoren	1136

#### 3.6 Sicherheitsvorschriften, Regeln, Leitsätze

##### 3.61 Sicherheitsvorschriften

Sicherheitsvorschriften für NH-Sicherungen Normblatt SNV 24482 zu den Qualitätsregeln für NH-Sicherungen	70
Hausinstallationsvorschriften. Änderungen und Ergänzungen	535, 1138

##### 3.63 Regeln und Leitsätze

Inkraftsetzung der Regeln für Aluminiumdrähte und Sammelnschienen (Publ. Nr. 3013 des SEV)	33
Inkraftsetzung der Regeln für Aluminium-Elektrolytkondensatoren für allgemeine Anwendung	274
Regeln für Feuchtigkeits- und Wasserbehandlung zur Prüfung elektrischen Materials	308
Inkraftsetzung der Regeln und Leitsätze für die Bemessung und die Koordination der Isolation in Wechselstrom-Niederspannungsanlagen (Publ. Nr. 3002 des SEV)	355
Regeln für Spannungsprüfungen	436
Änderungen und Ergänzungen zu den Regeln für grosse Wechselstromkondensatoren	533
Inkraftsetzung der Regeln für Hochspannungskabel mit masseimprägnierter Papierisolation und Metallmantel für Nennspannungen bis 60 kV (Publ. Nr. 3037)	693
Inkraftsetzung der Regeln für Schmelzeinsätze zu Apparatenschutz-Sicherungen (Publ. Nr. 3006)	693
Regeln für Fluoreszenzlampen für allgemeine Beleuchtung	694
Leitsätze für die Beleuchtung von Skisprungschanzen und Anhang zu den Leitsätzen für Eisfeldbeleuchtung: die Beleuchtung von Curlingbahnen (Rink)	865
Änderungen und Ergänzungen zur 2. Auflage der Regeln und Leitsätze für die Koordination der Isolation in Wechselstrom-Hochspannungsanlagen	908
Inkraftsetzung der Regeln für Feuchtigkeits- und Wasserbehandlung zur Prüfung elektrischen Materials (Publ. 3047.1963 des SEV)	1016
Ergänzung der 2. Auflage der Regeln des SEV, Genormte Werte der Spannungen, Frequenzen und Ströme für elektrische Netze und für elektrisches Material	1107

#### 3.7 SEV und VSE

##### 3.71 Jahresversammlung

Jahresversammlung 1963 des SEV und VSE	
Ankündigung	221
Einladung	565
Programm	566
Bericht 1962 der Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH)	598
Jahresversammlung 1964 des SEV und VSE	
Ankündigung	1105

##### 3.72 Sitzungen, Kommissionen

Forschungskommission des SEV und VSE für Hochspannungsfragen (FKH)	
47. Mitgliederversammlung	181, 221
Korrosionskommission	818
Commission internationale de réglementation en vue de l'approbation de l'Equipement Electrique (CEE)	
Tagung in Helsinki. Oktober 1962	167

##### 3.73 Mitteilungen aus den Technischen Prüfanstalten

Entstörung von Reglerbügeleisen	109
Materialprüfanstalt und Eichstätte. Abteilungsvorstände	349
Provisorische Sicherheitsvorschriften für Apparate der Fernmeldetechnik	615
Materialprüfanstalt und Eichstätte. Ernennungen	689
Schuhdurchleuchtungsapparate	1009
Plangenehmigungsabteilung des Starkstrominspektorates	1009
Prüfzeichen des SEV, Liste Nr. 23 — 1963	1016

### 3.8 SEV

#### 3.81 Unsere Verstorbenen

	Seite		Seite		Seite
Amherd, L. †	430	Favez, H. †	148	Pfenninger, G. †	306
Arn, E. †	148	Fenner, A. †	1014	Reger, R. †	148
von Allmen, E. †	353	Froidevaux, H. †	32	Renggli, W. †	1014
Beck, W. †	1014	Grob, M. †	353	Roth, R. †	110
Begali-Herrmann, R. †	354	Hünerwadel, G. †	148	Schuler, H. W. †	110
Binggeli, E. J. †	353	Jaggi, W. †	1014	Steiner, O. †	306
Blamberg, E. †	691	Kübler, E. †	746	Stiefel, E. †	1014
Bühler, O. †	32	Kuhlmann, K. †	1014	Strickler, A. †	148
Burgi, O. †	353	Leimbacher, G. †	746	Winzenried, H. †	306
Burlet, C. †	32	Letsch, M. †	746	Zeindler, A. †	1014
Dubs, R. †	306	Lienhard, E. †	1014	Zimmermann, A. †	306
Dübi, W. .	353	Metzler, E. R. †	746		

#### 3.82 Generalversammlung

	Seite		Seite
Protokoll der 78. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV	590	Unterkommission 12B . . . . .	816
Präsidialansprache. — H. Puppikofer . . . . .	697	Unterkommission 12C . . . . .	274
Einladung der 79. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV	565	Fachkollegium 13A des CES . . . . .	816
Traktanden der 79. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV	569	Fachkollegium 13B des CES . . . . .	816
Bericht 1962 des Vorstandes . . . . .	570	Fachkollegium 15 des CES . . . . .	563
Betriebsrechnung 1962 und Budget 1964 des SEV . . . . .	577	Unterkommission UK 1 . . . . .	563
Bilanz 1962 des SEV . . . . .	578	Unterkommission UK 4 . . . . .	564
Studienkommissions-Fonds, Denzler-Fonds und Personalfürsorgefonds . . . . .	579	Unterkommission UK 5 . . . . .	563
Liegenschaftsrechnung 1962 und Budget 1964 . . . . .	580	Fachkollegium 17A des CES . . . . .	65, 388
Bericht 1962 der Technischen Prüfanstalten . . . . .	580	Fachkollegium 17B des CES . . . . .	496
Betriebsrechnung 1962 und Budget 1964 der Technischen Prüfanstalten . . . . .	587	Fachkollegium 22 des CES . . . . .	1055
Bilanz 1962 der Technischen Prüfanstalten . . . . .	588	Fachkollegium 24 des CES . . . . .	388, 906
Bericht und Rechnung 1962 der Schweizerischen Beleuchtungskommission (SBK) . . . . .	594	Fachkollegium 25 des CES . . . . .	65, 389, 964
Bericht 1962 des Schweizerischen Elektrotechnischen Komitees (CES) . . . . .	638	Unterkommission UK-H . . . . .	306
Berichtigung . . . . .	803	Fachkollegium 28 des CES . . . . .	389
Korrosionskommission. Bericht und Rechnung 1961 . . . . .	112	Unterkommission UK-NS . . . . .	110
Bericht über die Revision der Rechnungen pro 1961 der Korrosionskommission . . . . .	115	Fachkollegium 30 des CES . . . . .	618
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren des SEV an die Generalversammlung 1963 . . . . .	658	Fachkollegium 31 des CES . . . . .	692
Anträge des Vorstandes des SEV an die 79. Generalversammlung . . . . .	589	Fachkollegium 34B des CES . . . . .	430
Anträge an die Generalversammlung 1963 des SEV über den Erwerb eines Grundstückes und die Ausarbeitung eines Bauprojektes . . . . .	636	Fachkollegium 34D des CES . . . . .	66, 110, 220, 389, 431, 497
79. Generalversammlung des SEV vom 1. September 1963 in Davos		Fachkollegium 36 des CES . . . . .	564
Präsidialansprache. — H. Puppikofer . . . . .	969	Fachkollegium 38 des CES . . . . .	785
Protokoll . . . . .	1057	Fachkollegium 39 des CES . . . . .	306
		Fachkollegium 40 des CES . . . . .	431, 497, 786, 817
		Fachkollegium 41 des CES . . . . .	390
		Fachkollegium 46 des CES . . . . .	498, 906
		Unterkommission 46C . . . . .	306, 1014, 1055, 1104
		Fachkollegium 47 des CES . . . . .	786, 817, 906
		Fachkollegium 48 des CES . . . . .	66, 274, 306, 1133
		Fachkollegium 49 des CES . . . . .	692
		Fachkollegium 50 des CES . . . . .	
		Unterkommission 50A . . . . .	431
		Fachkollegium 51 des CES . . . . .	66
		Fachkollegium 52 des CES . . . . .	692
		Fachkollegium 55 des CES . . . . .	564, 693
		EK-FB . . . . .	863
		EK-KL . . . . .	33, 67, 354, 532, 907
		Fachkollegium 200 des CES . . . . .	33, 390, 432, 618, 746, 1015
		Fachkollegium 201 des CES . . . . .	747, 786, 818, 1015
		Fachkollegium 203 des CES . . . . .	33, 111, 355, 498, 618, 747
		Fachkollegium 205 des CES . . . . .	220
		Fachkollegium 206 des CES . . . . .	33, 307, 355, 618, 864, 1104
		Fachkollegium 207 des CES . . . . .	307, 355, 390, 747, 864
		Fachkollegium 208 des CES . . . . .	148, 355, 390, 747, 1015, 1056
		Fachkollegium 211 des CES . . . . .	67, 111, 181, 220, 390, 747, 1015
		Fachkollegium 212 des CES . . . . .	391, 432, 748, 787, 1056
		Fachkollegium 214 des CES . . . . .	433
		Fachkollegium 221 des CES . . . . .	111
		Ausschuss für die Vereinheitlichung von Transformatorentypen (AVT) . . . . .	354, 907
		Studienkommission für die Regelung grosser Netzverbände (St. K. Reg.) . . . . .	818
		Expertenkomitee des SEV für die Begutachtung von Konzeptionsgesuchen für Hochfrequenzverbindungen auf Hochspannungsleitungen (EK-HF) . . . . .	111, 1056
		Commission Electrotechnique Internationale (CEI)	
		Sitzungen vom 15. bis 27. Oktober 1962 in Nizza . . . . .	47
		Sitzungen vom 30. Oktober bis 2. November 1962 in Eindhoven . . . . .	129
		Sitzungen vom 8. bis 16. November 1962 in Brüssel . . . . .	205
		Sitzungen vom 12. Oktober 1962 in Paris . . . . .	293
		Sitzungen vom 2. bis 12. Oktober in Kopenhagen . . . . .	337

#### 3.83 Sitzungen

Vorstand des SEV . . . . .	32, 148, 387, 691, 815, 1103
Berichtigung . . . . .	221
Ausschuss des Vorstandes des SEV für die Technischen Prüfanstalten . . . . .	32, 148, 354, 815, 863
Stiftungsrat des Personalfürsorgefonds des SEV . . . . .	148
Schweizerisches Elektrotechnisches Komitee (CES) . . . . .	110, 430
Sicherheitsausschuss . . . . .	65
Fachkollegium 1 des CES . . . . .	387, 906
Fachkollegium 2 des CES	
Unterkommission 2B . . . . .	273
Unterkommission 2C . . . . .	32, 617, 863
Unterkommission 2F . . . . .	1014
Fachkollegium 3 des CES . . . . .	563, 1103
Unterkommission UK-HI . . . . .	617, 1104
Fachkollegium 7 des CES . . . . .	33
Unterkommission UK-CS . . . . .	692
Fachkollegium 8 des CES . . . . .	618
Fachkollegium 9 des CES . . . . .	387, 746, 785
Fachkollegium 10 des CES	
Unterkommission UK-VF . . . . .	354, 863
Fachkollegium 11 des CES . . . . .	388
Fachkollegium 12 des CES . . . . .	274

28. Haupttagung in Venedig . . . . .	722, 986
Sitzung vom 23. Juli 1963 in London . . . . .	839
Réunion des groupes de travail du CIPSP tenue à Bruxelles du 29 avril au 10 mai 1962, Compte rendu . . . . .	30

### 3.84 Veranstaltungen

Diskussionsversammlung des SEV über das Schweizerische Höchstspannungsnetz	
Programm . . . . .	186
Vorträge . . . . .	504, 749, 800
Diskussionsversammlung des SEV über Höchstspannungsleitungen	
Programm . . . . .	186
Bericht . . . . .	437
Vorträge . . . . .	437, 446, 714, 831, 933
22. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik. Thun	
Programm . . . . .	696
27. Hochfrequenztagung des SEV	
Programm . . . . .	788
Diskussionsversammlung der SBK über die Beleuchtung der Autobahnen . . . . .	912
Bericht über die 26. Hochfrequenztagung des SEV über die Hochfrequenztechnik in der Luftfahrt . . . . .	77
Diskussionsversammlung des SEV über Wechselstrom-Höchstspannungsübertragungen: 500...750 kV . . . . .	1108

### 3.85 Mitteilungen

1962—1963 . . . . .	1
Neue Mitglieder des SEV	
116, 181, 307, 392, 433, 532, 787, 864, 907, 1016, 1105	
Zulassung von Elektrizitätsverbrauchsmessersystemen zur amtlichen Prüfung . . . . .	67, 1105
Studienreise der Schweizerischen Beleuchtungskommission zur Besichtigung öffentlicher Beleuchtungsanlagen in Deutschland . . . . .	96
Schweizerische Kommission für Elektrowärme (SKEW) . . . . .	221
Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins . . . . .	221, 392, 964
Schweizerische Beleuchtungskommission und Ausstellergruppe «Elektrizität». Ergebnisse der Ideen-Wettbewerbe für die Schweizerische Landesausstellung — Lausanne 1964 . . . . .	352
Schweizerische Kommission für den Austausch von Stagiaries mit dem Ausland . . . . .	391
Rücktritt im Starkstrominspektorat . . . . .	1016

### 3.86 Publikationen, Sonderdrucke

Neue Publikationen der Commission Electrotechnique Internationale (CEI) . . . . .	116, 392, 1056
Fragen der öffentlichen Beleuchtung, Bericht über die 25. Diskussionsversammlung des VSE vom 24. Oktober 1962 in Zürich und vom 30. Oktober 1962 in Lausanne . . . . .	216
Anleitung zur Hilfeleistung bei Unfällen an elektrischen Einrichtungen . . . . .	216
Übernahme von Publikationen der CEI aus dem Gebiet der Elektroakustik . . . . .	694

Übernahme von Publikationen der CEI aus dem Arbeitsgebiet «Elektronenröhren» . . . . .	695
Das CZ-Produkt, eine neue Kennzeichnung für das Temperatur- und Frequenzverhalten von Elektrolyt-Kondensatoren . . . . .	748
Neuer Sonderdruck. «Einiges über Atomkraftwerke in Kanada» . . . . .	907
Prüfzeichen des SEV, Liste Nr. 23 — 1963 . . . . .	1016
Übernahme von Publikationen der CEI aus dem Arbeitsgebiet «Hochfrequenzkabel» . . . . .	1106

## 3.9 VSE

### 3.91 Generalversammlung

Anträge des Vorstandes VSE an die 72. Generalversammlung . . . . .	608
Traktanden der 72. (ordentlichen) Generalversammlung des VSE . . . . .	607
Protokoll der 72. (ordentlichen) Generalversammlung des VSE, 31. August 1963. Davos-Platz . . . . .	898
Betriebsrechnung 1962 und Budget 1964 . . . . .	609
Bilanz 1962 des VSE . . . . .	609
Bericht der Einkaufsabteilung 1962 . . . . .	609
Betriebsrechnung der Einkaufsabteilung 1962 und Budget 1964 . . . . .	610
Bilanz der Einkaufsabteilung 1962 . . . . .	610
Bericht 1962 des Vorstandes . . . . .	661
Richtigstellung . . . . .	852
Präsidialansprache. — P. Payot . . . . .	845
Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren des VSE an die Generalversammlung 1963 . . . . .	741

### 3.92 Sitzungen

Vorstand VSE . . . . .	61
------------------------	----

### 3.93 Mitteilungen

Nächste Kontrolleurprüfung . . . . .	217, 809
Informationspolitik des VSE und Aktion Stromsparen im Winter 1962/63. — F. Wanner . . . . .	300
Anmeldung zur Meisterprüfung VSEI/VSE . . . . .	61, 523
105. Meisterprüfung . . . . .	143
106. Meisterprüfung . . . . .	272
107. Meisterprüfung . . . . .	523
36. Kontrolleurprüfung . . . . .	523
37. Kontrolleurprüfung . . . . .	1096

### 3.94 Publikationen, Sonderdrucke

Sonderdruck: Referate der Herren <i>Hombberger</i> und <i>Dr. Baur</i> an den Kursen des VSE über die Verhütung elektrischer Unfälle usw. und Zusammenfassung der Diskussionsbeiträge . . . . .	1129
---	------

### 3.95 Veranstaltungen

Fragen der öffentlichen Beleuchtung	
21, 55, 101, 140, 171, 211, 341, 383	
49. Jubilarenfeier am 8. Juni 1963 in St. Gallen . . . . .	777
Kurse über die Verhütung elektrischer Unfälle und über die erste Hilfe bei solchen Unfällen . . . . .	997, 1090, 1123

## Seitenzahlen der Einzelhefte

Nr. 1: 1...36	Nr. 6: 187...222	Nr. 11: 393...436	Nr. 16: 621...696	Nr. 21: 869...912
Nr. 2: 37...76	Nr. 7: 223...274	Nr. 12: 437...500	Nr. 17: 697...748	Nr. 22: 913...968
Nr. 3: 77...116	Nr. 8: 275...312	Nr. 13: 501...536	Nr. 18: 749...788	Nr. 23: 969...1016
Nr. 4: 117...150	Nr. 9: 313...356	Nr. 14: 537...564	Nr. 19: 789...820	Nr. 24: 1017...1064
Nr. 5: 151...186	Nr. 10: 357...392	Nr. 15: 565...620	Nr. 20: 821...868	Nr. 25: 1065...1108
				Nr. 26: 1109...1138